

# 東京電力株式会社福島第一原子力発電所周辺の海水中の放射能濃度分布

Distribution map of radioactivity concentration in the seawater  
around TEPCO Fukushima Dai-ichi NPP

(東京電力株式会社が採取し、(独)日本原子力研究開発機構が分析)  
(The samples were collected by Tokyo Electric Power Company, Incorporated (TEPCO)  
and analyzed by Japan Atomic Energy Agency (JAEA).)

平成24年3月7日

Mar 7, 2012

文部科学省

Ministry of Education, Culture, Sports, Science and  
Technology (MEXT)

## 1. 海水中の放射能濃度

### 1. Radioactivity Concentration Undersea

測定試料 採取点 <sup>※1</sup> Sampling Point <sup>※1</sup>	採取日時 Sampling Time and Date	緯度, 経度 Latitude, Longitude	採取深 Sampling Depth	放射能濃度 <sup>※2</sup> (Bq / L) Radioactivity Concentration <sup>※2</sup> (Bq / L)	
				Cs-134	Cs-137
【5】	2012/2/10 9:25	37° 35' N, 141° 12' E	表層 Outer Layer	0.048	0.061
【6】	2012/2/19 12:40	37° 30' N, 141° 12' E	表層 Outer Layer	0.031	0.048
【9】	2012/2/10 8:15	37° 14' N, 141° 12' E	表層 Outer Layer	0.049	0.057
【10】	2012/2/10 7:45	37° 10' N, 141° 12' E	表層 Outer Layer	ND	0.012
【23】	2012/2/7 7:20	37° 48' N, 141° 05' E	表層 Outer Layer	0.047	0.065
【29】	2012/2/9 7:05	37° 00' N, 141° 05' E	表層 Outer Layer	ND	0.015

\* 文部科学省として、東京電力株式会社が分析した一部の測定点の海水を(独)日本原子力研究開発機構において検出下限値を下げて分析。

\* These are portion of sampling points analyzed by Tokyo Electric Power Company, Incorporated (TEPCO), which were analyzed with lower detection limit by Japan Atomic Energy Agency (JAEA) on the request of Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT).

※1 【 】内の数値は、地図上の測点番号に対応。

※1 The character enclosed in parentheses (Ex. 【1】) indicates monitoring points on the map.

※2 NDの記載は、海水の放射能濃度の検出値が以下の検出下限値を下回る場合。ただし、検出下限値は検出器や試料性状により異なるため、この値以下でも検出される場合もある。

・採取点10: Cs-134が約0.012Bq/L

・採取点29: Cs-134が約0.011Bq/L

※2 ND indicates the case that the detected radioactivity concentration in sea water was lower than the detection limits as follows.

Please note that these nuclides are sometimes detected even when they are below the threshold, contingent on the detector or samples.

・for Sampling Points 10: Approximately 0.012 Bq/L for Cs-134

・for Sampling Points 29: Approximately 0.011 Bq/L for Cs-134

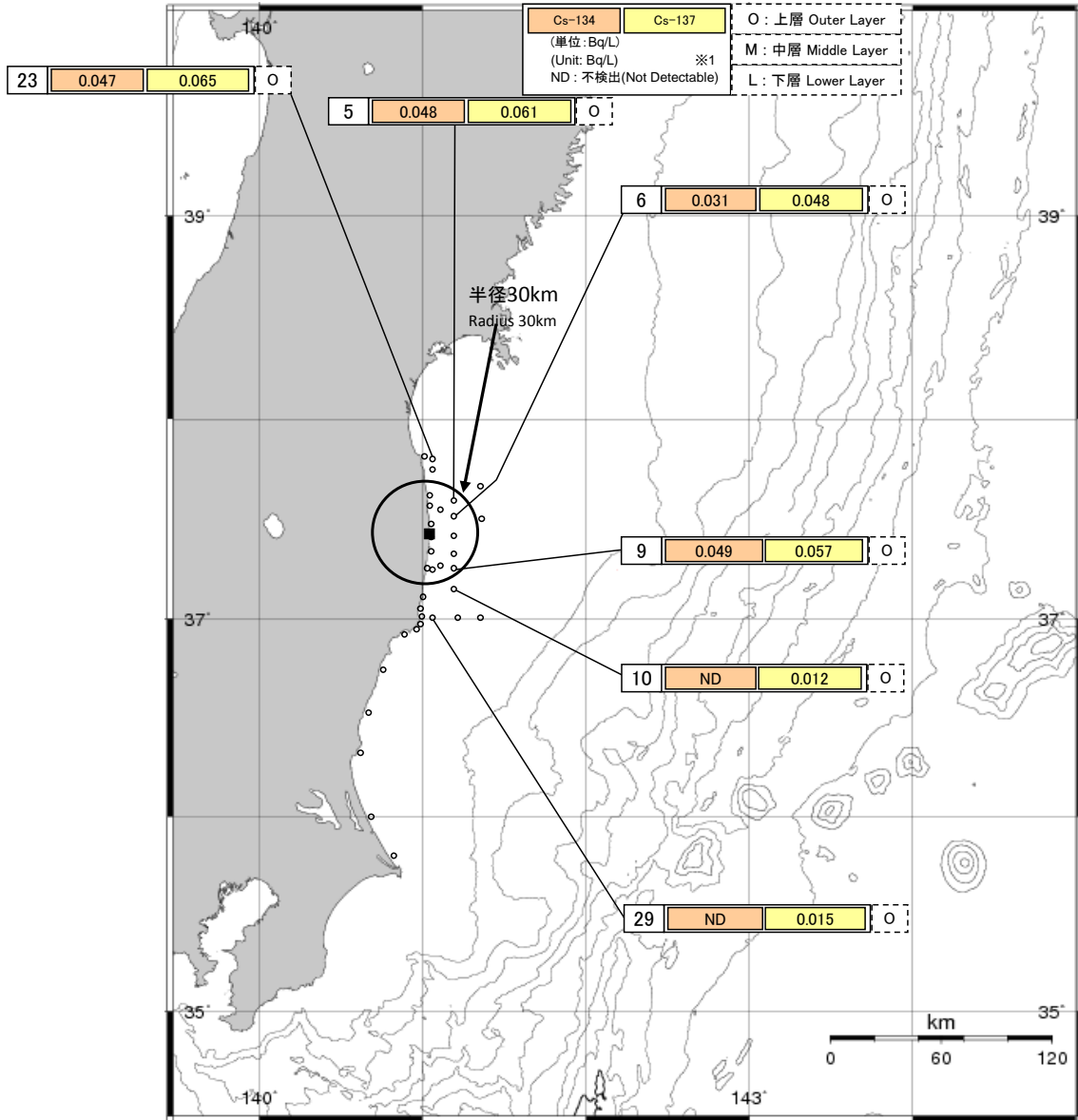
\* 「水浴場の放射性物質に関する指針について(環境省)」水浴場開設の判断を行う際に考慮する、水浴場の放射性物質に係る水質の暫定的な値放射性セシウム (Cs-134及びCs-137の合計): 50Bq/L

\* Guidelines on Radioactive Substances in Bathing Areas” (Ministry of the Environment) Guideline levels of radioactive substances in bathing areas to be considered when determining whether to open a bathing area (provisional values) Cs-134 and Cs-137: 50Bq/L.

(参考)平成20~22年の福島第一海域(福島第一発電所から約25km付近)の海洋環境放射能調査の結果は、Cs-137:0.0011~0.0019Bq/L

(Reference) (The result of the environmental radioactivity measurement in the seawater around Fukushima Dai-ichi NPP in 2008-2010 around 25km distant from Fukushima Dai-ichi NPP); Cs-137:0.0011~0.0019 Bq/L.)

東京電力株式会社福島第一原子力発電所周辺の海水中の放射能濃度分布  
 (Distribution map of radioactivity concentration in the seawater  
 around TEPCO Fukushima Dai-ichi NPP)  
 (東京電力株式会社が採取し、(独)日本原子力研究開発機構が分析)  
 (The samples were collected by Tokyo Electric Power Company, Incorporated (TEPCO)  
 and analyzed by Japan Atomic Energy Agency (JAEA).)  
 公表日:平成24年3月7日  
 (Published: Mar 7, 2012)  
 試料採取日:平成24年2月7日、9日、10日及び19日  
 (Sampling Date: Feb 7, 9, 10 and 19, 2012)



図中の■は東京電力(株)福島第一原子力発電所を示す

- \* 文部科学省として、東京電力株式会社が分析した一部の測定点の海水を(独)日本原子力研究開発機構において検出下限値を下げて分析。
- \* These are portion of sampling points analyzed by Tokyo Electric Power Company, Incorporated (TEPCO), which were analyzed with lower detection limit by Japan Atomic Energy Agency (JAEA) on the request of Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT).

※1 NDの記載は、海水の放射能濃度の検出値が以下の検出下限値を下回る場合。ただし、検出下限値は検出器や試料性状により異なるため、この値以下でも検出される場合もある。

- ・採取点10: Cs-134が約0.012Bq/L
- ・採取点29: Cs-134が約0.011Bq/L

※1 ND indicates the case that the detected radioactivity concentration in sea water was lower than the detection limits as follows. Please note that these nuclides are sometimes detected even when they are below the threshold, contingent on the detector or samples.

- ・for Sampling Points 10: Approximately 0.012 Bq/L for Cs-134
- ・for Sampling Points 29: Approximately 0.011 Bq/L for Cs-134

\*「水浴場の放射性物質に関する指針について(環境省)」水浴場開設の判断を行う際に考慮する、水浴場の放射性物質に係る水質の暫定的な値 放射性セシウム (Cs-134及びCs-137の合計): 50Bq/L

\*Guidelines on Radioactive Substances in Bathing Areas (Ministry of the Environment) Guideline levels of radioactive substances in bathing areas to be considered when determining whether to open a bathing area (provisional values) Cs-134 and Cs-137: 50Bq/L.

(参考)平成20~22年の福島第一海域(福島第一発電所から約25km付近)の海洋環境放射能調査の結果は、Cs-137:0.0011~0.0019Bq/L (Reference) (The result of the environmental radioactivity measurement in the seawater around Fukushima Dai-ichi NPP in 2008-2010 around 25km distant from Fukushima Dai-ichi NPP); Cs-137:0.0011~0.0019 Bq/L.)